



# Questionnaire SwissDRG

## Relevé des données 2023 (données 2022)

Version du 01.03.2023

# Page 1 : Questions générales

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
1	<b>Type d'institution</b> : Votre institution est :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un hôpital pour soins aigus.</li> <li>• une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs).</li> <li>• une maison de naissance.</li> </ul>	Aucun
2	<b>Sorte d'institution</b> : Votre hôpital est :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un établissement public.</li> <li>• un établissement privé.</li> <li>• un établissement en partie public, en partie privé. Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Aucun
3	<b>Cas privés et semi-privés</b> : Les coûts des cas privés et semi-privés sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les coûts livrés <b>ne contiennent pas</b> les coûts supplémentaires liés à la couverture (= l'ajustement des coûts supplémentaires, résultant des services privés et semi-privés, a été effectué par l'hôpital). <b>SwissDRG SA peut utiliser ces cas sans modifications.</b></li> <li>• Les cas livrés n'ont pas été ajustés et contiennent les coûts supplémentaires liés à la classe. Ces frais sont contenus dans les composantes de coûts suivantes : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> <li>• Les cas privés et semi-privés n'ont pas entraînés de coûts supplémentaires.</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Aucun
4	<b>Cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années</b> : Pour les cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années, les coûts des traitements de l'année précédente du cas ont été comptés. Ces cas contiennent des coûts totaux et peuvent être utilisés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non</li> </ul>	Aucun
5	<b>Cas avec coûts totaux (optional)</b> : Notre hôpital a des cas avec des coûts totaux et avec la variable 4.8.V01 / 1 dans le domaine de la (uniquement pour les cas non calculés selon le système SwissDRG) :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• réadaptation précoce</li> <li>• parapléologie</li> <li>• aucun</li> <li>• autres : description <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Aucun
6	<b>Prestations d'intérêt général</b> : Les prestations d'intérêt général présentes dans les coûts par cas livrés ont été saisies resp. déduites selon REKOLE®.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non</li> </ul>	Aucun
7	<b>Certification REKOLE®</b> : Votre hôpital est-il certifié REKOLE® ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non</li> <li>• Nous sommes en processus de certification.</li> <li>• Autres : Description <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Aucun
8	<b>Répartition des coûts</b> : Comment les coûts sont-ils répartis dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• annuellement</li> <li>• semestriellement</li> <li>• trimestriellement</li> <li>• mensuellement</li> <li>• autres : description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Aucun

## Page 2 : Coûts d'utilisation des immobilisations et recherche & formation universitaire

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
9	<b>Coûts d'utilisation des immobilisations par cas :</b> Veuillez confirmer que les données livrées par votre hôpital présentent <b>les deux</b> caractéristiques suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les coûts d'utilisation des immobilisations sont compris dans les composantes de coûts correspondantes (par ex. v201, v211, vXX1 resp. vXX3 selon REKOLE®).</li> <li>• Les coûts d'utilisation des immobilisations ne sont pas compris dans les autres composantes de coûts (par ex. v200, v210, etc.).</li> </ul>	Aucun
10	<b>Calcul des coûts d'utilisation des immobilisations :</b> Les coûts d'utilisation des immobilisations sont calculés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• comptabilité par unité finale d'imputation selon REKOLE® (directive SwissDRG SA).</li> <li>• autre comptabilité analytique avec méthode de prestataire. description (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Aucun
11	<b>Montant total des coûts d'utilisation des immobilisations selon REKOLE® (optional) :</b> Veuillez indiquer le montant total des coûts d'utilisation des immobilisations selon ITAR_K© :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le montant concerné se trouve dans le fichier Excel selon ITAR_K© version 13.0. Colonne R : stationnaire total, pertinent pour SwissDRG; Ligne 40 : Coûts d'utilisation des immobilisations REKOLE® (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Aucun
12	<b>Recherche et formation universitaire (RFU, selon l'OCP) :</b> Les coûts pour la recherche et la formation universitaire sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il n'y a aucun coûts pour la recherche et la formation universitaire.</li> <li>• Les coûts pour la RFU ne sont pas contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA ne doit pas faire d'ajustements.</li> <li>• Les coûts de la RFU sont contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA doit ajuster les coûts par cas. Veuillez indiquer le montant en CHF (chiffres entiers sans séparateur, par ex. 1000000) que votre hôpital a investi pour l'enseignement universitaire et la recherche dans la période du relevé. Si le montant est inconnu, veuillez indiquer "nb". (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Aucun

## Page 3 : Augmentation ou diminution des coûts liés à la pandémie de la COVID

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
13	<p><b>Augmentation ou diminution des coûts liée à la COVID-19</b> : Est-ce qu'il y a eu dans votre hôpital une augmentation ou une diminution des coûts liés à la COVID ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, il y a eu une augmentation ou diminution des coûts et elle est incluse dans le jeu de données de coûts livré.</li> <li>• Oui, il y a eu une augmentation ou diminution des coûts mais elle <b>n'est pas</b> incluse dans le jeu de données de coûts livré.</li> <li>• Non, il n'y a eu aucune augmentation ou diminution des coûts.</li> <li>• Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Aucun
14	<p><b>Montant de l'augmentation resp. de la diminution des coûts</b> : Veuillez indiquer la perte de revenus liée à la pandémie. Si vous pouvez indiquer l'augmentation ou la diminution des coûts par composante de coût, veuillez l'indiquer ici. Si aucune information n'est disponible, veuillez entrer "non connu" dans le champ de texte.</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Augmentation ou diminution des coûts liée à la COVID-19 [N° 13]</i> est "Non, il n'y a eu aucune augmentation ou diminution des coûts."</li> </ul>

## Page 4 : Coûts directs

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
15	<b>Saisie des médicaments chers dans la statistique médicale</b> : Est-ce que les médicaments chers selon la [liste des médicaments/substances à relever dans la statistique médicale des hôpitaux]( <a href="https://www.swissdr.org/download_file/view/3178">https://www.swissdr.org/download_file/view/3178</a> ) ont été saisis dans la statistique médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non, les médicaments chers prescrits selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale n'ont pas été saisis.</li> <li>• Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
16	<b>Saisie des coûts directs</b> : Est-ce que les coûts directs (v101 - v104) ont été saisis au niveau du cas ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, si les coûts totaux du traitement (prix x quantité) &gt; CHF 200 (Implants &gt; 50 CHF) (selon la décision REK 15_004, pertinent pour la certification à partir de 01.01.2018).</li> <li>• Oui, si les coûts totaux du traitement (prix x quantité) &gt; CHF 1000.</li> <li>• Non</li> </ul>	Aucun
17	<b>Médicaments et produits sanguins</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux médicaments et les produits sanguins ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins a pu être réalisées. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v101 et v102 (objectif SwissDRG SA).</li> <li>• La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins <b>n'a pas</b> pu être réalisées. Les coûts sont tous contenus dans la composante de coûts v101.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
18	<b>Facteurs de coagulation</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux facteurs de coagulation ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "médicaments" : v101</li> <li>• Dans la composante de coûts "sang et produits sanguins" : v102</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
19	<b>Matériel médical et implants</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés au matériel médical et les implants ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants a pu être réalisée. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v103 et v104 (objectif SwissDRG SA).</li> <li>• La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants <b>n'a pas</b> pu être réalisée. Les coûts sont tous inclus dans la composante de coûts v104.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
20	<b>Transplants selon FSA (optional)</b> : Les coûts pour les forfaits FSA pour les transplantation?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune transplantation n'est effectuée en notre hôpital.</li> <li>• Les coûts selon les forfaits FSA ne sont pas contenu dans les coûts par cas.</li> <li>• Les coûts sont comptabilisés dans la composante de coûts suivante (Déclarez ces cas avec les coûts précises dans le relevé détaillé svp) : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>

## Page 5 : Corps médical et soins

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
21	<b>Corps médical</b> : Dans votre hôpital travaillent :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• seulement des médecins hospitaliers.</li> <li>• seulement des médecins agréés.</li> <li>• des médecins hospitaliers et des médecins agréés.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
22	<b>Médecins-assistants</b> : Est-ce que des médecins-assistants sont employés dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
23	<b>Corps médical</b> : Comment sont repartis les frais liés au corps médical sous v310 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variante minimale (PT et min. effective pondérée)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée)</li> <li>• Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une maison de naissance."</li> </ul>
24	<b>Soins</b> : Comment sont repartis les frais liés aux soins sous v370 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variante minimale (min.)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée)</li> <li>• Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Aucun

## Page 6 : Coûts indirects : frais médicaux

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
25	<b>Frais médicaux de la salle d'accouchement :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés à la salle d'accouchement ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nous n'avons pas une salle d'accouchement.</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical de la salle d'accouchement" : v272</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106)</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v272</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
26	<b>Frais médicaux des urgences :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés aux urgences ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nous n'avons pas des urgences.</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical des urgences" : v252</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
27	<b>Frais médicaux du diagnostic médical et thérapeutique :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés au diagnostic médical et thérapeutique ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nous n'offrons pas du diagnostic médical et thérapeutique.</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical du diagnostic médical et thérapeutique" : v362</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106)</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v362</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
28	<b>Frais médicaux du laboratoire de cathétérisme cardiaque :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés au laboratoire de cathétérisme cardiaque ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nous n'avons pas un laboratoire de cathétérisme cardiaque.</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical du laboratoire de cathétérisme cardiaque" : v452</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106)</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v452</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v452</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>

## Page 7 : Coûts indirects : salle d'opérations et anesthésie

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
29	<b>Salle d'opération</b> : Comment sont repartis les frais liés à la salle d'opération sous v210 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital n'a pas de salle d'opération.</li> <li>• Variante minimale (Min. effective resp. TPch)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée)</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
30	<b>Frais médicaux de la salle d'opération</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés à la salle d'opération ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical de la salle d'opération" : v212</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans les composantes de coûts "honoraires de médecins, médecins agréés" (v108) et/ou "honoraires de médecins (non soumis aux assurances sociales)" (v106)</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v212</li> <li>• Dans les composantes de coûts v106/v108 resp. v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Salle d'opération [N° 29]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."</li> </ul>
31	<b>Anesthésie liée à la salle d'opérations</b> : Comment sont repartis les frais d'anesthésie en lien avec la salle d'opérations sous v220 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie.</li> <li>• Variante minimale (Min. effective resp. TPanOP)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée selon la classe de risque)</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Salle d'opération [N° 29]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."</li> </ul>
32	<b>Anesthésie non-liée à la salle d'opération</b> : Comment sont repartis les frais d'anesthésie non-liées à la salle d'opération sous v220 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie.</li> <li>• Variante minimale (PT et min.)</li> <li>• Variante maximale (Min. pondérée selon la classe de risque)</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
33	<b>Frais médicaux de l'anesthésie</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés à l'anesthésie ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "anesthésie" : v220</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Anesthésie non-liée à la salle d'opération [N° 32]</i> est "Notre hôpital ne propose pas d'anesthésie."</li> </ul>



## Page 8 : Coûts indirects : procédés d'imagerie médicale et radiothérapie

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
34	<b>Procédés d'imagerie médicale</b> : Comment sont repartis les frais liés aux procédés d'imagerie médicale sous v260 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital.</li> <li>• Variante minimale (PT et min.)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée)</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
35	<b>Frais médicaux des procédés d'imagerie médicale</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés aux procédés d'imagerie médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "procédés d'imagerie médicale" : v260</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Procédés d'imagerie médicale [N° 34]</i> est "Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital."</li> </ul>
36	<b>Procédés d'imagerie médicale &amp; salle d'opération</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux procédés d'imagerie médicale & salle d'opération qui sont effectués en salle d'opération ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun procédé d'imagerie médicale n'est effectué en salle d'opération.</li> <li>• Dans la composante de coûts "salle d'opération" : v210</li> <li>• Dans la composante de coûts "procédés d'imagerie médicale" : v260</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Salle d'opération [N° 29]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."</li> </ul>
37	<b>Radiothérapie intraopératoire</b> : Est-ce que votre hôpital utilise la radiothérapie intraopératoire ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui. Si oui, dans quelle composante de coûts sont inclus ces coûts (v101 - v461) ? <i>(réponse en texte libre)</i></li> <li>• Non.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Salle d'opération [N° 29]</i> est "Notre hôpital n'a pas de salle d'opération."</li> </ul>

## Page 9 : Coûts indirects : soins intensifs

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
38	<b>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée :</b> Est-ce que votre hôpital a des unités en soins intensifs reconnue par la Société suisse de médecine intensive SSMI ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, notre hôpital a des unités en soins intensifs reconnue/certifiée.</li> <li>• Notre hôpital se trouve en cours de processus de certification.</li> <li>• Notre hôpital a des unités en soins intensifs non reconnue/non certifiée.</li> <li>• Non</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
39	<b>Durée de travail continu dans l'unité de soins intensifs :</b> Quelle est la durée de l'horaire de soin aux soins intensifs dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 heures.</li> <li>• 8 heures.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 38]</i> est "Non".</li> </ul>
40	<b>Soins intensifs (SI) :</b> Comment sont repartis les frais liés aux soins intensifs sous v230 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variante minimale 1 (min.)</li> <li>• Variante minimale 2 (Points NEMS)</li> <li>• Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 38]</i> est "Notre hôpital a des unités en soins intensifs non reconnue/non certifiée." ou "Non".</li> </ul>
41	<b>Frais médicaux des soins intensifs (SI) :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés aux soins intensifs ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical des SI " : v232</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités en soins intensifs reconnue/certifiée [N° 38]</i> est "Non".</li> </ul>

# Page 10 : Coûts indirects : unité de soins intermédiaires (IMC) et Stroke Center/Unit

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
42	<b>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue :</b> Est-ce que votre hôpital a une unité de soins intermédiaires (U-IMC) reconnue par la Commission de reconnaissance des unités de soins intermédiaires ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, notre hôpital a des unités IMC reconnue.</li> <li>• Notre hôpital se trouve en cours de processus de reconnaissance.</li> <li>• Notre hôpital a des unités IMC non reconnue.</li> <li>• Non</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
43	<b>Durée de travail continu dans les unités IMC :</b> Quelle est la durée de l'horaire de soin dans les unités IMC dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 heures.</li> <li>• 8 heures.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 42]</i> est "Non".</li> </ul>
44	<b>Unités de soins intermédiaires (IMC) :</b> Comment sont repartis les frais liés aux unités de soins intermédiaires sous v240 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variante minimale (PT et min.)</li> <li>• Variante maximale (min. pondérée)</li> <li>• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 42]</i> est "Non".</li> </ul>
45	<b>Frais médicaux des unités IMC :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés aux unités IMC ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical des IMC" : v242</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Unités de soins intermédiaires (IMC) reconnue [N° 42]</i> est "Notre hôpital a des unités IMC non reconnue." ou "Non".</li> </ul>
46	<b>Stroke Center/Stroke Unit certifié :</b> Est-ce que votre hôpital a un Stroke Center/Stroke Unit certifié conformément aux critères de la SFCNS ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, notre hôpital a un Stroke Center certifié.</li> <li>• Oui, notre hôpital a une Stroke Unit certifié.</li> <li>• Notre hôpital a un Stroke Unit certifié et une Stroke Center certifié.</li> <li>• Notre hôpital a un(e) Stroke Center/Stroke Unit non certifié(e).</li> <li>• Notre hôpital se trouve en cours de processus de certification.</li> <li>• Non</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
47	<b>Stroke Center/Unit :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux prestations des Stroke Center/Unit ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "Unité de soins intermédiaires (IMC) reconnue" : v240 (selon REKOLE)</li> <li>• Autres : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Stroke Center/Stroke Unit certifié [N° 46]</i> est "Non".</li> </ul>

# Page 11 : Dialyses

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
48	<b>Réalisation des dialyses</b> : Les patients ont-ils reçu une dialyse sous une forme ou une autre pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui, les dialyses ont été réalisées en interne.</li> <li>• Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers.</li> <li>• Oui, les dialyses ont été réalisées en interne ainsi qu'en externe ou par un tiers.</li> <li>• Non, aucune dialyse n'a été réalisée.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>
49	<b>Formes de dialyse</b> : Lesquelles des formes suivantes de dialyse propose votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital propose des hémodialyses, des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales.</li> <li>• Notre hôpital propose des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations.</li> <li>• Notre hôpital propose des hémodialyses et des dialyses péritonéales.</li> <li>• Notre hôpital propose des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales.</li> <li>• Notre hôpital propose uniquement des hémodialyses.</li> <li>• Notre hôpital propose uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations.</li> <li>• Notre hôpital propose uniquement des dialyses péritonéales.</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>
50	<b>Dialyse</b> : Comment sont repartis les frais liés aux dialyses sous v300 ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variante minimale (Nombre de dialyses)</li> <li>• Variante maximale (Nombre de dialyses pondérées suivant le type de dialyse)</li> <li>• Autres : Description : (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>
51	<b>Dialyse péritonéale</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses péritonéales ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "dialyse" : v300</li> <li>• Dans la composante de coûts "soins intensifs" : v230</li> <li>• Dans la composante de coûts "unité de soins intermédiaires" : v240</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Formes de dialyse [N° 49]</i> est "Notre hôpital propose des hémofiltrations/hémodiafiltrations.", "Notre hôpital propose uniquement des hémodialyses." ou "Notre hôpital propose uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations."</li> </ul>
52	<b>Frais médicaux des dialyses</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais médicaux liés aux dialyses ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la composante de coûts "dialyse" : v300</li> <li>• Dans la composante de coûts "corps médical" : v310</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>
53	<b>Dialyse et salle d'opération</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses qui sont effectuées en salle d'opération ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital n'a pas de salle d'opération.</li> <li>• Dans la composante de coûts "dialyse" : v300</li> <li>• Dans la composante de coûts "salle d'opération" : v210</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>
54	<b>Dialyse et soins intensifs</b> : Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses qui sont effectuées aux soins intensifs ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les soins intensifs ne sont pas proposés dans notre hôpital.</li> <li>• Dans la composante de coûts "dialyses" : v300</li> <li>• Dans la composante de coûts "soins intensifs" : v230</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>)</li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
55	<b>Dialyse et unités de soins intermédiaires (U-IMC) :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux dialyses qui sont effectuées à l'unité de soins intermédiaires ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les unités de soins intermédiaires ne sont pas proposées dans notre hôpital.</li> <li>• Dans la composante de coûts "dialyses" : v300</li> <li>• Dans la composante de coûts "unité de soins intermédiaires" : v240</li> <li>• Dans une autre composante de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Réalisation des dialyses [N° 48]</i> est "Oui, les dialyses ont été réalisées en externe ou par un tiers." ou "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."</li> </ul>
56	<b>Aphèreses et photophorèse :</b> Dans quelle composante de coûts se trouvent les frais liés aux aphèreses, photophorèses etc. ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notre hôpital ne propose pas des aphèreses, photophorèses etc.</li> <li>• Les aphèreses, photophorèses etc. sont été réalisées en externe ou par un tiers. Les coûts sont dans la composante de coûts v105.</li> <li>• Dans la composante de coûts "dialyses" : v300</li> <li>• Dans une ou plusieurs autres composantes de coûts : (v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i></li> </ul>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réponse à la question <i>Type d'institution [N° 1]</i> est "une clinique spécialisée en soins palliatifs (et non pas un hôpital avec un service de soins palliatifs)." ou "une maison de naissance."</li> </ul>

## Page 12 : Format et données

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
57	<b>Commentaires (optional) :</b> Dans le champ suivant, vous pouvez faire des commentaires sur le questionnaire.		Aucun
58	<b>État de la livraison (optional) :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il s'agit d'une livraison test (<b>Veillez noter que cette option n'est pas (plus) sélectionnée lors de votre ultime livraison.</b>)</li> </ul>	Aucun
59	<b>Format du jeu de données des coûts par cas :</b> Veillez confirmer que les données de votre hôpital sont livrées dans le format suivant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le fichier des coûts par cas est livré dans le format avec <b>80</b> variables selon la documentation du relevé.</li> </ul>	Aucun
60	<b>Données : Statistique médicale :</b> Avec typiquement MS ou OFS dans le nom du fichier.  Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip		Aucun
61	<b>Données : Coûts par cas :</b> Avec typiquement FK dans le nom du fichier.  Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip		Aucun